

7 成功的例子

Model Cases

海栢花園

地區：沙田

屋苑類型：私人屋苑

物業管理公司：高衛物業管理有限公司

座數：6

戶數：1,102

「2006年的廢紙回收量由1月份的1.07噸激增至12月份的7噸，增幅達7倍。現時售賣各類回收物料的收益會撥入屋苑營運基金，作為屋苑公共開支之用。2006年舉辦的『舊衣及舊光碟回收』活動令舊衣回收量由年初的340公斤增加至12月的905公斤，成績理想。與此同時，活動共回收了75公斤舊光碟。」

物業經理林先生

“The quantity of waste paper recovered increased seven-fold in one year, rising from 1.07 tonnes in January 2006 to 7 tonnes in December 2006. Proceeds from the sale of recyclables are deposited into a “housing estate operational fund”. An “Old Clothes and CD Recycling Campaign” launched in 2006 resulted in a dramatic increase in the quantity of old clothes recovered, from 340 kg to 905 kg within the year. Meanwhile, a total of 75 kg of CDs was collected during the campaign.”

Mr. Lam, Property Manager



全體的業主委員會委員均支持屋苑推行廢物源頭分類計劃，並且歡迎環境及自然保育基金對安裝廢物分類回收設施的資助由百分之二十五增加至百分之五十。

All members of the Estate Owners' Committee of Bayshore Towers supported the implementation of the Programme at the estate. They welcomed the increase of subsidy from the Environment and Conservation Fund from 25% to 50% reimbursement of the cost of source separation facilities.

Bayshore Towers

District: Sha Tin

Housing type: Private housing estate

Property management company: Goodwell Property Management Limited

No. of blocks: 6

No. of households: 1,102



在每個樓層垃圾房的垃圾桶旁設置了三個分類回收桶，分別收集廢紙、金屬及塑膠類可回收物料。

The refuse room on each floor contains three plastic bins placed next to the refuse bin, to collect waste paper, metals and plastics.



在大廈大堂關設一個宣傳品回收站（包括一個電子感應自動開關不銹鋼桶及一部碎紙機）以收集垃圾廣告郵件及一般宣傳單張。

An Electronic Inductive Automatic Cap-opening Stainless Steel bin and a Paper Shredder have been placed in the lift lobby on podium to collect junk mail and general promotion leaflets for recycling.

偉景花園

地區：葵青

屋苑類型：香港房屋協會住宅發售計劃（一至五座）和出租屋（六、七座）

物業管理公司：香港房屋協會

座數：7

戶數：1,776

在第一至五座的樓層垃圾房均設有三個廢物分類回收箱，分別收集廢紙、金屬及塑料類可回收物料。

In blocks 1 to 5, three waste separation bins are placed in the refuse room of each floor to collect waste paper, metals and plastics.



Broadview Garden

District: Kwai Tsing

Housing type: Flat-For-Sale Scheme (Blocks 1 to 5) and Rental Estate (Blocks 6 and 7)
under Hong Kong Housing Society

Property management company: Hong Kong Housing Society

No. of blocks: 7

No. of households: 1,776

在第六及七座，分類好的可回收物料由清潔工人逐家逐戶收集。

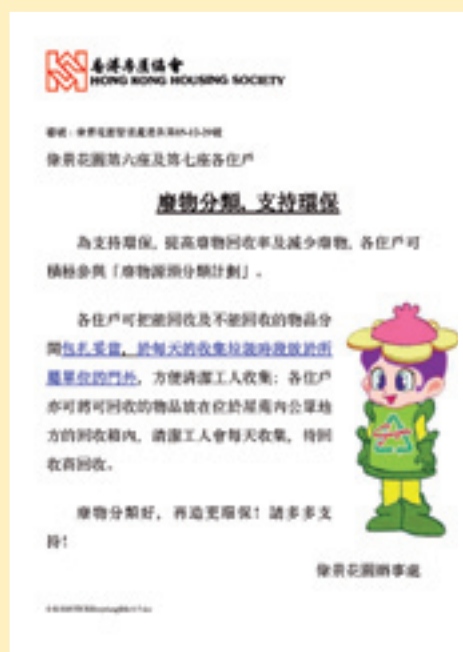
In Blocks 6 and 7, recyclables are collected door-to-door by cleaners.

「有賴房協的支持及管業處與居民的通力合作，令計劃得以成功推行，同時也鼓勵更多居民參與廢物源頭分類。」

偉景花園業主委員會主席梁先生

“Thanks to the support of the Hong Kong Housing Society and good co-operation between the management office and residents, we have been able to successfully implement the Programme and encourage more residents to practise waste separation at source.”

Mr. Leung,
Chairman of the Broadview Garden Owners'
Committee



祥和苑

地區：觀塘

屋苑類型：居者有其屋計劃

物業管理公司：置邦興業有限公司

座數：6座

戶數：1,584



每個樓層垃圾房均安裝了金屬架並放置了三個塑膠托盤分別收集廢紙、金屬及塑膠類可回收物料。

In the refuse room on each floor, three plastic trays have been placed on a metal shelf to collect waste paper, metals and plastics.



「廢物源頭分類計劃方便住戶分類垃圾，能鼓勵更多人參與廢物分類及回收。我與家人都支持環保，積極將垃圾分類。」

C座何太

“The Programme on Source Separation of Domestic Waste makes it convenient for the residents to separate waste and encourages more people to participate in waste separation and recovery. My family and I support the Programme and separate our waste at home.”

Mrs. Ho of Block C

Cheung Wo Court

District: Kwun Tong

Housing type: Home Ownership Scheme

Property management company: ISS Eastpoint Properties Limited

No. of blocks: 6

No. of households: 1,584

「過往有住戶將垃圾及可回收物料一併放在走廊，不但影響環境衛生，更造成不少的資源浪費。實行廢物源頭分類計劃後，住戶可將垃圾及可回收物料分類並放在樓層垃圾房內，因處理垃圾的時間減少，令我有更多時間做清潔工作。」

清潔工人

“Before the Programme, residents would put their refuse together with recyclables in the corridor. It was quite messy. Now, they can separate their waste and use the waste separation facilities in the refuse room on each floor. I can devote more time to cleaning work because I don't have to spend so much time handling waste.”

Cleaner



沙田第一城

地區：沙田

屋苑類型：私人屋苑

物業管理公司：百得物業管理有限公司（附屬於富城物業管理有限公司）

座數：52

戶數：10,642

沙田第一城平均每月每戶可收集約30公斤的可回收物料，為沙田區屋苑之冠。

City One Sha Tin collects an average of about 30 kg of recyclables per household per month, the highest recovery rate among housing estates in Sha Tin District.



每個樓層垃圾房均擺放了一個分層的廢物分類回收箱，以收集廢紙、金屬及塑料類可回收物料。

The refuse room on each floor is provided with a stacked waste separation bin with 3 compartments to collect waste paper, metals and plastics.



City One Sha Tin

District: Sha Tin

Housing type: Private housing estate

Property management company: Paramatta Estate Management Limited
(under Urban Property Management Limited)

No. of blocks: 52

No. of households: 10,642

除了收集廢紙、金屬、塑膠等可回收物料外，沙田第一城還定期舉辦回收活動以收集舊衣、舊電器及舊書等物品。

Apart from on-going collections of waste paper, metals and plastics, regular collections of old clothes, used electrical appliances, and books are organised.



前環境運輸及工務局局長廖秀冬博士於2006年1月22日親臨沙田第一城，以了解屋苑在廢物分類回收方面所作出的努力。

Dr. Sarah Liao, the former Secretary for the Environment, Transport and Works, visited City One Sha Tin on 22 January 2006 to learn about the concerted waste separation efforts.



大埔寶馬山 Grand Palisades

地區：大埔

屋苑類型：私人屋苑

物業管理公司：信和物業管理有限公司

座數：9

戶數：547

District: Tai Po

Housing type: Private housing estate

Property management company: Sino Estates Management Limited

No. of blocks: 9

No. of households: 547

**有關：家居廢物源頭分類計劃
問卷調查結果及推行事宜**

茲通知各位戶於2005年11月7日至11月20日舉行之「廢物源頭分類計劃」問卷調查之結果如下：

	贊成	反對	棄權
問題(一)：擬在每座一樓後樓梯內之垃圾箱旁設置回收物料之箱	46份 (84.1%)	7份 (9.4%)	1份 (1.3%)
問題(二)：請參與「廢物源頭分類計劃」	46份 (84.1%)	4份 (5.4%)	4份 (5.4%)
共收回問卷：		74份	

Re: Questionnaire Result of Programme on Source Separation of Waste

Please be informed that the result of the above questionnaire from 7th November 2005 to 20th November 2005 are as follows:

	Agree	Disagree	Abstain from Voting
Q(1): Collect the recyclables by use of the rubbish bin at placed rearstair	46 (84.1%)	7 (9.4%)	1 (1.3%)
Q(2): Participate in the Programme on Source Separation of Waste	46 (84.1%)	4 (5.4%)	4 (5.4%)
Total of Returns:		74	

「屋苑在實行廢物源頭分類計劃前，曾經進行問卷調查，結果顯示是項計劃得到近九成居民支持。我們在每座大廈的其中之一道後樓梯設置廢物分類回收設施，住戶可按廢物回收時間表於指定時段將可回收物品放置於回收箱內，以解決空間不足的問題。」

物業經理余小姐

“Residents were surveyed before the implementation of the Programme and close to 90% of the residents were supportive to source separation of waste. A staircase landing has been designated on each floor for collecting recyclables. Residents can deposit their recyclables there according to the schedule posted on the wall. Different types of recyclables are collected on specific days of the week to maximize utility of space.”

Ms. Yu, Property Manager

廢物回收1號梯 • 家居垃圾2號梯 •
Rear Staircase 1 for recyclables, Rear Staircase 2 for wet rubbish.

「廢物源頭分類計劃」廢物回收時間表
Programme on Source Separation of Waste, Recyclables Collection Schedule

星期 (Days)	星期一 Monday	星期二 Tuesday	星期三 Wednesday	星期四 Thursday	星期五 Friday	星期六 Saturday	星期日 Sunday
收集 (Collect)	可回收物 Recyclables (紙、玻璃、金屬、塑膠) Paper, Glass, Metal, Plastic	廚餘垃圾 Kitchen Waste (剩餘食物、果皮、菜渣) (Leftover food, Fruit peels, Vegetable waste)	紙類 Paper	紙類 Paper	紙類 Paper	紙類 Paper	紙類 Paper

2. 上述時間表只供參考，各戶戶可根據實際情況自行調整，請各戶在指定時間內將可回收物放入指定箱內。
2. Above time schedule is only for reference, residents can put the recyclables into the collection bin at any time, allowing itself to adjust the collection bin daily.

3. 如各戶有可回收物，請在指定時間內放入指定箱內，以免影響生活。
3. In order to maximize space utility, residents are strongly advised to clean all the recyclables before putting into the collection bin.

嘉兆臺 The Grand Panorama

地區：中西區

屋苑類型：私人屋苑

物業管理公司：恒益物業管理有限公司（恒基兆業地產集團成員公司）

座數：5

戶數：558

District: Central & Western

Housing type: Private housing estate

Property management company: Hang Yick Properties Management Limited
(A Member of Henderson Land Group)

No. of blocks: 5

No. of households: 558

「在實行廢物源頭分類計劃後，居民所棄置的廢物大大減少——屋苑的廢物回收量增加了31%，廢物棄置量則減少了19%。」

助理物業經理陳小姐

“The Grand Panorama has increased the quantity of recyclables recovered by 31%, and decreased the quantity of waste disposed of by 19%. People are throwing away a lot less waste since the source separation of waste programme was introduced.”

Ms. Winsome Chan, Assistant Property Manager



在屋苑內不同地點設置廢物分類回收設施，以收集不同種類的可回收物料。

Waste separation facilities are set up at various locations around the estate to collect a range of recyclables.

宏景花園

地區：黃大仙

屋苑類型：居者有其屋計劃

物業管理公司：佳定物業管理有限公司

座數：6

戶數：2,230

「在實行廢物源頭分類計劃後，每月每戶所收集的可回收物料重量由參與計劃前的9.7公斤增至2006年的13.4公斤，增幅達39%。」

物業經理鄭志聰先生

“Grand View Garden has increased the quantity of recyclables it recovers by 39%, from 9.7 kg per household per month before the Programme began to 13.4 kg in 2006.”

Mr. Tony Cheng, Property Manager

「屋苑的廢物棄置量由2004年初的每日約74桶銳減至現時50桶以下，減幅達30%，成績令人鼓舞。」

宏景花園業主立案法團主席林王瑞雲女士

“The quantity of refuse disposed of here has been reduced by 30%, from 74 bins a day in 2004 to below 50 bins at present. This achievement is very encouraging.”

Ms. Susanna Wong,
Chairperson, Incorporated Owners of Grand View Garden



屋苑於每個樓層垃圾房設置兩個分別收集塑膠及金屬類可回收物料的托盤，並將旁邊的位置劃分成廢紙收集處。

Two trays have been mounted in the refuse room of each floor to collect metals and plastics. An area next to the trays is designated to collect waste paper.

Grand View Garden

District: Wong Tai Sin

Housing type: Home Ownership Scheme

Property management company: Guardian Property Management Limited

No. of blocks: 6

No. of households: 2,230



環境局常任秘書長／環境保護署署長王倩儀太平紳士於2006年12月5日到訪宏景花園。

Ms. Anissa Wong Sean-yee, JP,
Permanent Secretary for the Environment
/ Director of Environmental Protection,
visited Grand View Garden on 5
December 2006.



廣東省環保局規劃財務處副處長羅世衍先生於2006年10月13日到訪宏景花園，並了解屋苑在廢物分類回收方面所作出的努力及成果。

The Deputy Chief of Planning and
Finance in the Guangdong Environmental
Bureau, Mr. Luo Shiyan, visited Grand
View Garden on 13 October 2006 and
learned about their waste separation
efforts.

杏花邨

地區：東區

屋苑類型：私人屋苑

物業管理公司：地鐵有限公司——物業管理

座數：48

戶數：6,504

「杏花邨在實行廢物源頭分類計劃後，根據2006年回收記錄，每月每戶所收集的可回收物料重量由13.4公斤增至17公斤，增幅達27%。」

杏花邨管理處

“Heng Fa Chuen has increased the quantity of recyclables it collects by 27%, from 13.4 kg per household per month before joining the Programme to 17 kg per household per month in 2006.”

Heng Fa Chuen Estate Management Office



屋苑於每個樓層垃圾房設置兩個分別收集塑膠及金屬類物料的回收桶。居民亦可把廢紙放置於垃圾桶旁，方便清潔工人收集。

Two containers have been mounted on the wall inside the refuse room on each floor for collecting metals and plastics. Waste paper can be left on the floor for separate collection by the cleaner.

Heng Fa Chuen

District: Eastern

Housing type: Private housing estate

Property management company: MTR Corporation Limited - Property Management

No. of blocks: 48

No. of households: 6,504

「在2006年，售賣回收物料為本邨帶來約285,000元的額外收益，可用以補貼屋邨的日常管理開支。」

杏花邨業主委員會住宅代表分會主席趙承基先生

“In 2006, we earned extra income about HK\$285,000 from selling recyclable materials which is used for subsidizing management expenses.”

Mr. Chao Shing Kie,
Chairman of the Heng Fa Chuen Owners' Committee, Residential Sub-Committee



杏花邨業主委員會代表與前環境運輸及工務局局長廖秀冬博士出席廢物源頭分類試驗計劃的開幕典禮。

Representatives of the Owners' Committee of Heng Fa Chuen and Dr. Sarah Liao, the former Secretary for the Environment, Transport and Works in the opening ceremony of the Pilot Programme on Source Separation of Domestic Waste.

港運城 Island Place

地區：東區

屋苑類型：私人屋苑

物業管理公司：港運城物業管理有限公司（附屬於太古地產管理有限公司）

座數：3

戶數：784

District: Eastern

Housing type: Private housing estate

Property management company: Island Place (Management) Limited
(Subsidiary of Swire Properties Limited)

No. of blocks: 3

No. of households: 784

港運城物業管理有限公司總管業經理白劍華先生表示：「所有住戶都能方便地將可回收物料放置到樓層的水錶房裏。而且，清潔工人在水錶房內分類及收集可回收物料，可大大減低對住戶的滋擾。」

“Water meter room was situated on each floor, fairly accessible and convenient to all households for delivering their recyclable wastes.” Mr. C. H. Bahr, Chief Estate Manager of Island Place (Management) Limited, said. “Thus, least disturbance is caused to residents during subsequent sorting and packing of the recyclable materials.”



「屋苑的卸貨區設置了一部壓縮機，以壓縮收集到的鋁罐及膠樽減少其體積，以便能存放較長時間，從而減少收集次數及運輸成本。故此，我們能為壓縮後的可回收廢料提供回饋予屋苑管理公司。」

香港廢物回收中心戴小姐

“A compactor is placed in the loading bay of the estate to crush aluminium cans and plastic bottles and reduce their volume. That means they can be stored for a longer period of time, which reduces the frequency of collection and saves on transportation costs. We can offer rebates for compacted recyclables to the management company.”



Ms. Tai, Hong Kong Waste Recycling Center

鯉景灣 Lei King Wan

地區：東區

屋苑類型：私人屋苑

物業管理公司：鯉景灣物業管理有限公司

座數：17

戶數：2,295

District: Eastern

Housing type: Private housing estate

Property management company: Lei King Wan (Management) Limited

No. of blocks: 17

No. of households: 2,295

「鯉景灣在實行廢物源頭分類計劃後，每月每戶所收集的可回收物料重量增加多達一倍，增幅約112%。」

物業資產經理陳小姐

“The quantity of recyclables recovered at Lei King Wan has more than doubled since they joined the Programme, increasing by 112%.”

Ms. Chen, Property Asset Manager

「從前，我們要先在家裡將有用的廢物分類及儲存，待有空的時候才拿到樓下的分類回收桶棄置。現在，我們可以每日進行分類，然後將可回收物料放置於樓層的垃圾房裏，無須佔用家裡的空間，非常方便，廢物回收已經變成自己及家人的一種生活習慣。」

鯉景灣居民黎女士



“In the past, we had to store separated recyclables at home and bring them to waste separation bins downstairs whenever we had time. Now we can take them to the refuse room on the same floor where we live. This is very convenient indeed, and the recyclables don't take up space in my home anymore. Waste separation has become an everyday part of my family's life!”

Ms. Lai, a resident of Lei King Wan

鯉安苑

地區：觀塘

屋苑類型：居者有其屋計劃

物業管理公司：啟勝管理服務有限公司

座數：6

戶數：1,684

「鯉安苑的回收量由最初的5.8公斤增加至32.1公斤，升幅達六倍。另外，廢物棄置量也減少了百分之三十。」

助理物業及設施經理吳先生

“Lei On Court has seen a six-fold increase in the quantity of recyclables it collects, from 5.8 kg per household per month to 32.1 kg per household per month. It has also reduced the amount of refuse disposed of by more than 30%.”

Mr. Alex Ng, Assistant Property and Facility Manager

每個樓層垃圾房均安裝了金屬架並擺放了三個塑膠托盤以收集廢紙、金屬及塑膠類可回收物料。

Three plastic trays have been placed on a metal shelf in the refuse room on each floor, for separate collection of waste paper, metals and plastics.



屋苑定期收集居民對環境保護的意見。

Residents are questioned periodically about their views on environmental protection.



Lei On Court

District: Kwun Tong

Housing type: Home Ownership Scheme

Property management company: Kai Shing Management Services Limited

No. of blocks: 6

No. of households: 1,684



每座大廈的升降機大堂均設有環保閣，為居民提供最新的環保貼士及資訊。

An environmental corner has been set up in the passenger lift lobby of each block. Environmental tips and information on current environmental issues are posted on the board.



屋苑與回收商一起量度及記錄所收集到的可回收物料的重量。

Lei On Court weighs and records the quantity of recyclables collected together with the recycler.

鯉魚門邨

地區：觀塘

屋苑類型：香港房屋委員會轄下的出租公共屋邨

物業管理公司：香港房屋委員會

座數：3

戶數：2,397

「在樓層安裝回收設施，確實方便居民把廢物分類處理，居民環保意識增加了，我們一家大小都非常響應這個計劃。」

居民暨鯉魚門邨屋邨管理諮詢委員會成員陳先生

“The Programme has helped us to separate waste at source and take better care of the environment. My family fully supports the Programme.”

Mr. Chan,
a resident and member of
Estate Management Advisory Committee of
Lei Yue Mun Estate



Lei Yue Mun Estate

District: Kwun Tong

Housing type: Public rental housing under Housing Authority

Property management company: Hong Kong Housing Authority

No. of blocks: 3

No. of households: 2,397



「我們舉辦了一連串的回收及環保活動，如參觀堆填區及舉辦生態旅遊，以提升居民的環保意識。」

房屋事務經理黃小姐

“We’ve conducted several recycling and environmental campaigns, e.g. organised a landfill visit and ecosystem tours, to enhance residents’ awareness of environmental protection.”

Miss Wong, Housing Manager

「以往居民把可回收物品隨意放在地上，現在可以放進樓層的廢物分類回收設施，地方比以前整潔。」

清潔工人桃姐

“Separate collection of recyclables and refuse makes the floor refuse room tidier and cleaner.”

Ms. Lam, Cleansing Foreman



樂楓徑6及10號政府宿舍

地區：沙田

屋苑類型：政府宿舍

物業管理公司：富城物業管理有限公司（政府產業署承辦商）

座數：2

戶數：68

「這宿舍的垃圾桶只放置於大廈地下，分類回收桶亦設置於垃圾桶旁。除了收集廢紙、金屬及塑膠外，更增添兩個收集舊衣物及舊電器的回收桶。這樣，居民在棄置垃圾的同時也可進行廢物分類回收，十分方便。參加家居廢物源頭分類計劃後，居民的環保意識增加了並非常響應此計劃。」

富城物業管理有限公司
大廈管理組長梁先生



“Refuse bins are placed at the ground floor only at these quarters and waste separation bins are located next to the refuse bins. Apart from collecting waste paper, metals and plastics, two separation bins are added to collect clothing and waste electrical and electronic equipment.

Residents can bring along recyclables when they dispose of their rubbish at the ground floor.

Residents' awareness of environmental protection has increased since the Programme started and they have responded positively to source separation of waste.”

Mr. Leung,
Building Supervisor of Urban Property
Management Limited



Lok Fung Path, No. 6 and 10

District: Sha Tin

Housing type: Government Quarters

Property management company: Urban Property Management Limited

(Contractor of Government Property Agency)

No. of blocks: 2

No. of households: 68



「自從居民開始將可回收物料、舊衣、舊電器等與垃圾分開棄置後，我的工作量都減少了，因不用再處理體積大及笨重的垃圾。」

清潔女工黃女士

"I don't have to deal with so much heavy or bulky refuse any more, such as old clothing and waste electrical and electronic equipment, since people started separating recyclables from other refuse."

Ms. Wong, Cleaner

為了起帶頭作用，全部62個由政府產業署管理的政府宿舍已推行廢物源頭分類計劃。這些宿舍由政府產業署外判給私人物業管理公司管理。

To set a good example, all 62 active Government quarters managed by the Government Property Agency have adopted source separation of waste. The quarters are contracted to private property management companies.

半島豪庭

地區：九龍城

屋苑類型：私人屋苑

物業管理公司：康業服務有限公司

座數：5

戶數：1,669

「本屋苑實行廢物源頭分類計劃後，每戶每月所收集的可回收物料重量由5.3公斤增至9.7公斤（06年的平均埴），增幅達82%。」

物業經理黃美儀小姐

“After implementing the Programme, Royal Peninsula has increased the quantity of recyclables it recovers by 82% from 5.3 kg per household per month to 9.7 kg per household per month (the average in 2006).”

Ms. Emily Wong, Property Manager

Royal Peninsula

District: Kowloon City

Housing type: Private housing estate

Property management company: Hong Yip Service Company Limited

No. of blocks: 5

No. of households: 1,669



在屋苑入伙前，物業管理公司已於樓層垃圾房設置分類回收桶用以收集廢紙、金屬及塑膠等可回收物料。

Stacked bins to collect waste paper, metals and plastics had been placed in the refuse room of each floor by the property management company before residents moved in.



在計劃實行後，設置於平台的回收桶所收集的回收物料種類也擴大至包括光碟、墨盒及電池等可回收物品。

The waste separation bins that were in place on the podium before the Programme began have been modified to take more types of recyclables, such as compact discs, printer cartridges and batteries.

富滙豪庭 Régence Royale

地區：中西區

屋苑類型：私人屋苑

物業管理公司：偉邦物業管理有限公司

座數：2

戶數：105

District: Central & Western

Housing type: Private housing estate

Property management company: Well Born Real Estate Management Limited

No. of blocks: 2

No. of households: 105

「本苑鼓勵住戶將體積較小的可回收物料，如：報紙雜誌、金屬及塑膠，分類並放置於每座大廈的其中一道後樓梯，我們會安排清潔工人每天定時收集，並存放於中央回收箱內。而電器、衣服、玩具或較大型／數量較多之可回收物品，我們可安排職員上門收集並會向住戶致謝，然後將收集的物件轉贈慈善機構或送往回收商。」

物業經理陳志強先生

“We encourage our residents to separate all their disused but recyclable items, such as newspapers, magazines, metals and plastics at a staircase landing on each floor. Our cleaners collect these items daily and bring them to recycling bins. For heavy/sizeable items such as electrical appliances, toys or clothes, or for large quantities of other recyclables, our staff will pick them up from the apartment and thank the resident for supporting environmental protection. All items we collect are donated to charities or given to recyclers.”

Mr. Dunstan Chan,
Senior Property Manager



雲地利大廈 Ventris Court

地區：灣仔

屋苑類型：私人屋苑

物業管理公司：雲地利大廈業主立案法團

座數：2

戶數：67

District: Wan Chai

Housing type: Private housing estate

Property management company: Incorporated Owners of Ventris Court

No. of blocks: 2

No. of households: 67

「設置樓層廢物分類回收設施有助居民進行廢物源頭分類。而實行源頭廢物分類後，屋苑的廢物棄置量平均減少約10%。」

雲地利大廈業主立案法團主席陳先生

“Waste separation facilities have been provided on each floor to help residents practice source separation of waste. Ventris Court has reduced the amount of waste it throws away by 10% since joining the Programme.”

Mr. Chan,
Chairman, Incorporated Owners of Ventris Court

